

# Que se passera-t-il à Interlaken?

Autor(en): **Beiner, Theres-Ursula**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales =  
Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers**

Band (Jahr): - **(1993)**

Heft 12

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1044149>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# L'EUROCHORFESTIVAL '94 un Festival pour tous



**EUROCHORFESTIVAL '94**

8. / 9. Juli 1994

8 / 9 juillet 1994

Eine Veranstaltung der Schweizerischen Chorvereinigung

Une manifestation de l' Union suisse des chorales

## L'USC vous attend, vous et votre chorale, à Interlaken!

Réservez maintenant déjà le week-end du 8 au 10 juillet 1994!

Prévoyez votre excursion en société pour ce week-end à Interlaken

Prenez part au chant en plein air

Joignez-vous à la multitude de choristes en participant au cortège, et rendez-vous au gala choral et aux divers concerts incomparables!

**L'EUROCHORFESTIVAL '94**  
une manifestation en faveur de l'art choral, telle que les choristes la souhaitent depuis des années!

*L'ensemble des choristes avait exprimé maintes fois le désir que l'USC organise une grande manifestation en faveur du chant choral. Une véritable démonstration de grande envergure, pour notre cause – avec des concerts de haut niveau, des compétitions à l'accès de tous ceux qui s'intéressent au chant en commun et des festivités destinées à renforcer l'esprit de camaraderie et de joyeuse sympathie, tout cela en présence de la Télévision suisse et de la Radio DRS. L'EUROCHORFESTIVAL '94 sera effectivement un très grand événement, et les chorales de l'USC sont invitées à y participer!*

Le CO de l'EUROCHORFESTIVAL est en train de mettre au point, en collaboration avec l'Office du tourisme d'Interlaken, des arrangements à prix forfaitaires à l'intention des participants au Festival. Les chorales, groupes ou personnes seules qui s'y intéressent peuvent s'annoncer dès maintenant! Adresse de contact actuelle:

Secrétariat de l'USC  
Scheuchzerstrasse 14  
8006 Zurich

Téléphone et Fax: 01 361 28 55

## Que se passera-t-il à Interlaken?

### Session de chant EUROCHOR à Gwatt du 3 au 8 juillet

Partie intégrante du Festival, la session de chant EUROCHOR est une rencontre internationale de chanteurs organisée chaque année par les soins de l'AGEC (Communauté européenne des chorales). Des chanteuses et chanteurs appartenant à des chorales de l'USC peuvent encore s'inscrire en vue de leur participation, en utilisant les formulaires d'inscription en pages 30 et 31 de ce numéro.

### Grand gala choral au Kursaal, vendredi soir 8 juillet, en présence de la Télévision suisse DRS

Voilà ce que souhaitent de nombreux choristes depuis plusieurs années: une émission télévisée présentant des oeuvres chorales, exécutées par des chorales de Suisse et d'Europe, et cela un samedi soir, alors que le taux d'écoute est le plus élevé. L'USC compte pour ce gala choral sur un grand public qui vibre avec les chanteurs et les encourage de ses applaudissements lors de leur entrée sur le plateau, devant les caméras en marche! Réservez-vous déjà, pour votre chorale, des places au Kursaal.

### Chant en plein air en présence de Radio DRS, samedi après-midi

Pour cette manifestation, vous êtes invités, vous et votre chorale, à participer activement par le chant. Des centaines de chanteuses et chanteurs pourront témoigner de leur appartenance à l'art choral en chantant en plein air sur la pelouse des Jeux de Tell.

Ne manquez pas le grand cortège faisant défiler les participants au Festival, les chorales invitées et les personnalités du monde de l'art choral symbolisant la phase finale de cette grande manifestation.

### Concert EUROCHOR au Kursaal et divers concerts avec choeurs de l'USC et de l'AGEC

Les deux oeuvres principales qui seront étudiées durant cinq jours dans le cadre de l'EUROCHOR seront interprétées en concert le samedi soir au Kursaal d'Interlaken. Par ailleurs, des concerts seront donnés dans plusieurs salles, qui seront interprétés par des chorales de l'USC et de pays membres de l'AGEC.

Theres-Ursula Beiner  
Traduction: Sylviianne Wetz